

Agatha Christie

THE POIROT
COLLECTION



5



IL NATALE
DI POIROT

Agatha Christie

THE POIROT

COLLECTION



POIROT INDAGA

3

Poirot, mettendo da parte il programma di trascorrere un Natale in tranquilla solitudine, accetta l'invito di Simeon Lee. Quando il suo ospite viene trovato morto, l'idea di una pausa di riposo scompare...



L'EPOCA DI POIROT

8

Agatha Christie disegnò Gorston Hall ispirandosi a Abney Hall, luogo dove trascorse gran parte della sua infanzia. Scopriamo, inoltre, quali fossero i riti e le tradizioni natalizi tipici degli anni '30.



UN CAST DI STELLE

14

Conosciamo gli attori che, accanto alla star David Suchet, hanno dato vita ai differenti personaggi, protagonisti e co-protagonisti, della trasposizione del romanzo *Il Natale di Poirot*.



LA REGINA DEL GIALLO

15

All'età di 11 anni, Agatha aveva già pubblicato il suo primo scritto. Il matrimonio tra la sorella Madge e James Watt, coincide con una nuova fase della vita di Agatha, che entra a far parte del mondo degli adulti.

PUBBLICAZIONE EDITA DA

Malavasi Editore s.r.l. - Modena
Direttore responsabile: Nicola Malavasi

Malavasi Editore s.r.l. è iscritta al ROC al n° 7721.
IVA assolta dall'Editore ai sensi dell'art. 74, 1° comma, lettera C; D.P.R. 633/72.

© Malavasi Editore s.r.l. - Modena.

Servizio Clienti e Servizio Arretrati

Per tutte le informazioni relative alla pubblicazione rivolgersi a:

Malavasi Editore s.r.l.

Strada Contrada 309 - 41126 Modena
Tel. 059 354064 - Fax 059 2921936
email: clienti@malavasi.biz

Immagini:

Tutte le immagini se non diversamente specificato.

© 2006 Agatha Christie Limited

Poirot TV series
© Agatha Christie Limited.
All rights reserved.

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta o memorizzata in sistemi di archivio o trasmessa in forma o mezzo elettronico, meccanico, attraverso registrazioni o altri sistemi noti e futuri.



Una riunione di famiglia si trasforma in una caccia all'assassinio dopo che un uomo viene trovato morto. Poirot indaga, e scopre invidia fraterna e ambizione finanziaria.

Il Natale di Poirot

È il 1896, Simeon Lee e il suo partner Gerrit hanno trovato dei diamanti nel deserto del Sud Africa e pensano di registrare la concessione mineraria – saranno ricchi entro sei mesi. Ma Simeon non è disposto a condividere la ricchezza così uccide Gerrit a sangue freddo.

Ferito dalla lotta, Simeon collassa nel deserto. Ormai sul punto di morte viene salvato da un'Afrikaan, Stella. Generosamente lo ospita e lo accudisce fino a riportarlo in salute. Simeon è un uomo motivato, e approfitta della sua vulnerabilità e solitudine. Dopo aver fatto i suoi comodi fugge durante la notte.

PROGETTI PER LE FESTE

Quarant'anni dopo a Londra, Poirot prevede di passare un Natale tranquillo. Desidera soltanto la compagnia della radio, di un libro e di una "scatola di squisiti cioccolatini belgi". Il suo vecchio amico, l'ispettore capo Japp, invece, sarà occupato in un viaggio nel Galles per passare le feste con la moglie e con i suoceri.

Poirot deve utilizzare le sue "cellule grigie" per arrivare alla verità in questo caso.

"Sarà un Natale tranquillo, con la radio e una scatola di squisiti cioccolatini belgi."

POIROT ALL'ISPETTORE CAPO JAPP

CHI È STATO?



SOVRINTENDENTE SUGDEN
(Mark Tandy)

Il poliziotto dice che Simeon lo ha invitato a casa sua. Accorre sulla scena quando l'uomo viene trovato morto.



LYDIA LEE
(Catherine Rabett)

Moglie di Alfred. È frustrata dal comportamento del marito, incapace di affrontare il padre. Non le piace il modo in cui lo suocero la tratta.



ALFRED LEE
(Simon Roberts)

Figlio di Simeon. È inconcludente e non ha la forza di opporsi al padre tiranno. Vive a Gorston Hall con la moglie, Lydia.



GEORGE LEE
(Eric Carte)

Figlio di Simeon. George è un parlatore e vive con il sussidio finanziario del padre. Non si fida del fratello Harry.



HARRY LEE
(Brian Gwaspary)

Harry, elegante ma scapestrato, è il figliol prodigo di Simeon. Ha vissuto a lungo all'estero, ma ora è tornato a Gorston Hall.



PILAR ESTRAVADOS
(Sasha Behar)

Giovane e avida, Pilar dice di essere la nipote di Simeon. Partecipa alla riunione di famiglia per la prima volta.

Come spesso accade, i progetti di riposo e tranquillità di Poirot non durano a lungo. La sera del 21 dicembre viene interrotto da una telefonata: è Simeon Lee, che gli chiede di trascorrere il periodo festivo a Gorston Hall, la sua grande casa di campagna. Simeon sostiene che la sua vita è in pericolo e che il



Poirot, Harry e Pilar hanno i propri motivi per passare il Natale a Gorston Hall

Sovrintendente della polizia di Shropshire, Sugden, gli ha raccomandato Poirot come "l'uomo ideale da avere intorno". Poirot accetta con riluttanza e... quello che comincia con una chiamata misteriosa si trasforma ben presto in un omicidio ancor più misterioso.

RIVALITÀ TRA FRATELLI

Il detective belga non è l'unico a passare il Natale a Gorston Hall. Ci sarà anche Harry, il figlio dissoluto di Simeon. Harry ha vissuto all'estero e sta finalmente tornando a casa. Suo fratello Alfred, che vive nella tenuta

con la moglie, non è felice del suo rientro. Il fratello maggiore, George, membro del Parlamento, è ancora più furioso. Lui e la sua avida moglie, Magdalene, dipendono ancora dagli assegni del padre, Simeon.

Alfred e Lydia non sopportano che diversi membri della famiglia siano piombati in casa, e sono colpiti dalla notizia che anche Pilar, la nipote spagnola di Simeon, sta per arrivare.

Simeon ha invitato tutta la famiglia, ma certo non l'apprezza e dice a Poirot che i suoi figli sono degli imbecilli. "La mia famiglia mi odia, sa", spiega amaramente l'anziano uomo. Poirot è inequivoco nella sua risposta, e ribatte: "Non è difficile capire il perché, signore". Simeon continua a spiegare a Poirot che, a causa di un annuncio che farà più tardi quella sera, i suoi figli avranno un buon motivo per odiarlo.

Intanto, Pilar ha adocchiato i preziosi diamanti di Simeon. Lo sguardo avido della giovane e attraente spagnola si è posato proprio sul più pregiato – il primo diamante non tagliato proveniente dal Sud Africa.

UN INCONTRO TESO

Quella sera il patriarca, amareggiato, fa il suo annuncio. Poirot, impassibile, osserva Simeon informare la famiglia che ha intenzione di cambiare il suo testamento. Dice anche che ha invitato Pilar e Harry a vivere permanentemente in casa, e che non darà più gli assegni di sussidio a George. Con la famiglia visibilmente scossa, Simeon ordina rabbiosamente a tutti di uscire dalla stanza. Poirot non è l'unico



Il vendicativo e crudele Simeon annuncia alla sbalordita famiglia che cambierà il testamento

investigatore invitato a casa. La stessa sera, infatti, Il Sovrintendente Harold Sugden arriva per raccogliere fondi per l'ente di beneficenza della polizia. Sugden lascia la casa dopo una breve visita nella stanza di Lee. Horbury, il cameriere della famiglia, esce dalla casa alla stessa ora.

Poco dopo, si sente un rumore terribile provenire dalla camera di Simeon. Tuttavia, la sua porta è bloccata dall'interno. Quando Alfred e Harry riescono ad entrare grazie ad un ariete improvvisato, scoprono una scena scioccante. Simeon è disteso

"Farò un annuncio questa sera, e poi avranno un buon motivo per odiarmi."

SIMEON LEE A POIROT



Vecchio e amareggiato Parte del personale di Simeon è a conoscenza della consegna di alcuni diamanti, e Horbury agisce con sospetto. Oltre ai familiari, il colpevole potrebbe essere uno dei domestici?

La coppia intrigante George e Magdalene sono entrambi ossessionati dal denaro, e sono furibondi quando Simeon dice che non riceveranno più l'asse-

gno mensile. Può questo fatto indurli all'omicidio? E qual è la verità dietro i loro alibi conflittuali? Chi era al telefono prima della morte di Lee?

Suicidio? La porta di Simeon era chiusa a chiave dall'esterno, ma la chiave si trovava all'interno. Una finestra era aperta ma con una fessura troppo piccola per poter salire. Suicidio elaborato o omicidio?



“Sembra più una colluttazione che un semplice omicidio.”

JAPP SULL'ASSASSINIO DI SIMEON

sul pavimento con la gola tagliata, e i diamanti non sono più nella cassaforte. Il Sovrintendente Sugden, che era tornato per prendere il libro che aveva lasciato, si trova di conseguenza sulla scena del crimine. Chiede ai presenti di sgombrare la stanza e di aspettare al piano di sotto.

PROVE SCONCERTANTI

Poirot salva Japp dai festeggiamenti con la famiglia, e inizia ad aiutare Sugden nelle indagini. Inizia l'interrogatorio, ma alcune delle domande sollevate sulla scena del crimine sembrano essere insormontabili. Come suggerisce Poirot, Simeon era vecchio e fragile, eppure la sua stanza sembra il luogo di una lotta vivace.

Poirot si accorge che la parte finale della chiave della porta è stata graffiata. Japp ipotizza che possa essere stata chiusa dall'esterno, utilizzando un paio di pinze. Forse qualcuno vuol far apparire la morte di Lee come un semplice suicidio? Oppure, come suggerisce Poirot, Lee potrebbe essersi deliberatamente ucciso e aver voluto

incriminare i suoi familiari a causa del forte odio verso di loro?

Apparentemente unita da nulla, se non dal sangue e dall'avarizia, la famiglia di Simeon non collabora. Lydia dice che quando è avvenuto l'omicidio si trovava in salotto da sola a prendere il caffè.

Più diretta e meno pudica, Pilar ammette di aver sperato che un giorno i diamanti che Simeon le aveva mostrato, potessero essere suoi. Era nella sua stanza quando ha sentito i rumori provenienti dalla camera. Come Lidia, anche lei sospetta che Horbury abbia avuto una parte nel mistero. Magdalene dice che stava telefonando durante il delitto, un alibi che viene contrastato dalla testimonianza del marito. Dice a Poirot che anche lui era da solo, nella stessa camera in cui sua moglie sostiene di essere stata a fare la telefonata. Altri sospetti cadono su Magdalene quando il portagioie viene trovato nella sua stanza – senza i diamanti. Poirot pensa a due possibili motivi per voler la morte di Lee. È possibile che un membro della famiglia, temendo di essere rimosso dal testamento, l'abbia ucciso? O un semplice furto ha portato ad una lotta mortale? Mentre Poirot è alle prese con i motivi oscuri e le menzogne della famiglia, viene pianificato un attacco brutale. Riuscirà Poirot a risolvere in tempo questo sconcertante caso? ♦



L'avida famiglia Lee si riunisce per scoprire cosa guadagnerà dalla morte di Simeon

MON AMI

ISPETTORE CAPO JAPP

Nell'indagine sulla morte di Simeon Lee, Poirot è affiancato dall'ispettore capo Japp, tipo con i piedi per terra. Il poliziotto ha chiaramente una grande considerazione per Poirot sia personale che professionale – anche se è solito differire dai suoi sistemi. Dà tuttavia un importante contributo al caso. È Japp che ipotizza profeticamente che “c'è qualcosa di non proprio inglese su questo omicidio... questo taglio alla gola, non proprio il nostro stile”, ed è lui che suggerisce che la porta di Simeon Lee sia stata chiusa dall'esterno. Ma Poirot è interessato a mantenere la fantasia di Japp al guinzaglio. A un certo punto, rimprovera lievemente l'amico. “Ah, pardon, ispettore.” dice “Lei sta pensando troppo. L'avevo già avvertita prima.”.



Japp dà a Poirot il suo variopinto dono di Natale



Il caso di omicidio di Simeon sconcerta anche le migliori menti investigative all'inizio dell'indagine

Cellule grigie

Le capacità investigative di Poirot sono leggendarie, ma in questo caso il numero di false piste è sconcertante. Solo se la sua concentrazione sarà ai massimi livelli, essendo alle prese con una serie di indizi criptici – e personaggi disdicevoli, riuscirà a scoprire la soluzione del caso...

FALSE PISTE?

Simeon invita Poirot a Gorston Hall perché sente che la sua vita è in pericolo. Quando le sue paure si realizzano, il detective belga deve vagliare tutte le prove per giungere alla verità...



GUADAGNI ILLECITI

Uccidendo il suo compagno in Sud Africa, Simeon, si assicura un'immensa ricchezza. Ma i peccati del passato, tornano forse per perseguitarlo?



ALIBI CONFLITTUALI

Sia George che la moglie Magdalene, dicono a Poirot di aver fatto una telefonata d'affari, poco prima dell'omicidio, nella stessa stanza, ma da soli. Ovviamente solo uno può aver detto la verità. Chi?



AMANTE VENDICATIVA

Simeon seduce un'innocente e suscettibile Afrikaan, e poi l'abbandona. Può una vendetta essere collegata con la sua misteriosa morte?



GIOIELLI MANCANTI

I preziosi diamanti che Lee aveva ricevuto di recente sono scomparsi dalla cassaforte. Questo misteriosa scomparsa suggerisce forse una rapina non andata a buon fine?



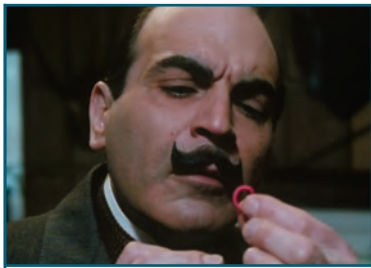
PORTA CHIUSA

La porta di Simeon era chiusa a chiave, ma la chiave era all'interno. Ciò suggerisce che era solo nella stanza e che si è semplicemente suicidato?



PIETRE DA GIARDINO

Le gemme vengono trovate nel giardino in miniatura di Lydia. Qual è il ruolo che ha avuto nel furto?



L'ANELLO DI GOMMA

Pilar trova un piolo di legno e l'anello di gomma di un palloncino in camera di Simeon. Sugden è convinto che non siano connessi al caso, avrà ragione?



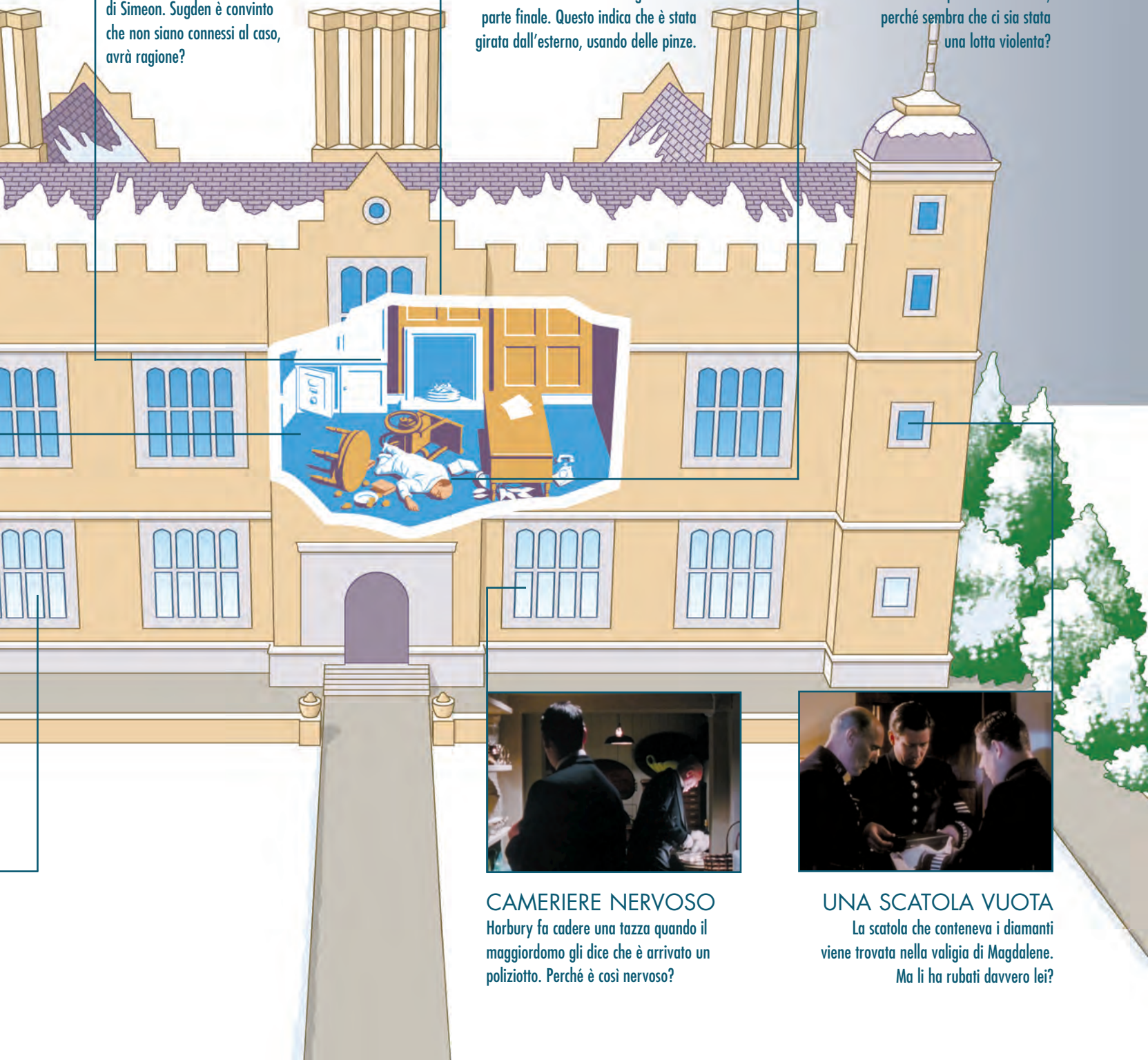
GRAFFI RILEVATORI

La chiave della porta di Simeon è all'interno. Poirot nota alcuni graffi sulla parte finale. Questo indica che è stata girata dall'esterno, usando delle pinze.



SCENA CAOTICA

La camera di Simeon è devastata. Se era infermo e incapace di difendersi, perché sembra che ci sia stata una lotta violenta?



CAMERIERE NERVOSO

Horbury fa cadere una tazza quando il maggiordomo gli dice che è arrivato un poliziotto. Perché è così nervoso?



UNA SCATOLA VUOTA

La scatola che conteneva i diamanti viene trovata nella valigia di Magdalene. Ma li ha rubati davvero lei?



Abney Hall

Agatha Christie ha descritto la buia e tetra Gorston Hall di *Il Natale di Poirot* ispirandosi alla grande abitazione che aveva visitato spesso...

Agatha Christie dedicò il suo romanzo *Il Natale di Poirot* (1939) al cognato James Watts. Sebbene fosse un grande fan del lavoro della cognata, James si era lamentato che i romanzi di Agatha “stavano diventando troppo raffinati – e anemici” e le chiese quindi di scrivere “un omicidio violento, con un sacco di sangue”.

Agatha accettò la sfida, offrendo un thriller classico, ricco dei tipici elementi del romanzo poliziesco come ad esempio passare le festività in campagna e commettere un omicidio in una stanza chiusa.

BUONE FESTE

In onore del cognato James, usò la casa di famiglia, Abney Hall, a Cheadle, Stockport, come ispirazione per Gorston Hall. Tuttavia, la sua infanzia ad Abney, a Natale, era

alquanto felice, assolutamente diversa da quell'aria di tragedia che descrisse anni dopo nel suo romanzo.

Dal 1903, Agatha e la madre Clara, trascorsero lunghi periodi invernali ad Abney Hall. Clara era un'amica d'infanzia della madre di James e proprio

Agatha offre un romanzo giallo in stile classico, con tanto di festività in campagna e delitto in una stanza chiusa.

attraverso questa conoscenza la sorella di Agatha, Madge, lo conobbe. Nella sua autobiografia, Agatha ricorda con meraviglia la sua partecipazione

ai sontuosi festeggiamenti di Natale, descrivendo Abney Hall come un “paradiso per i ghiotti”. Continua raccontando tutti i piatti proposti per il giorno di Natale – zuppa di ostriche seguita da rombo, tacchino bollito, tacchino arrosto, filetto di manzo, budino alla prugna, tortini di Natale e zuppa inglese.

Oltre ai pasti, ci si poteva deliziare grazie a una dispensa piena di cioccolatini e conserve di frutta. Agatha, durante i primi anni della sua adolescenza, fece a gara con Humprey, fratello di James, per vedere chi riusciva a mangiare di più.

Altri svaghi ad Abney erano le sciare e i travestimenti. Il giorno di Santo Stefano, i membri della famiglia si spostavano a Manchester per potersi godere la tradizionale rappresentazione natalizia. Abney era davvero il paradiso per i bambini – una





BROWN WINDSOR SOUP

Il palato raffinato di Poirot viene messo alla prova durante il suo viaggio a Gorston Hall, quando ordina la brown Windsor soup nella carrozza ristorante. "Non sembra molto... délicieux", protesta al cameriere.

Fino ad anni recenti questo piatto, tipicamente inglese, era il piatto base servito dalle compagnie ferroviarie, ma da qualche anno non viene più apprezzato. Prese il suo nome da un ingrediente: i fagioli di Windsor. Altri ingredienti sono lo stinco e il brodo di carne. Al giorno d'oggi in una carrozza ristorante di



Poirot guarda con disgusto il piatto davanti a lui

un treno inglese è più probabile vedere un piatto di "bruschette" pomodoro e mozzarella. L'alternativa sarebbe il classico panino nella carrozza buffet.

stanza era dedicata ai puzzle, e nel giardino vi erano una serie di casette per giocare, tra cui un fortino con tanto di merlature. Agatha – una bambina con grande immaginazione – passava ore ed ore rappresentando in giardino dei romanzi storici e drammi da lei stessa inventati. "Oserei dire che i giardinieri pensava-

Per Agatha Abney fu un luogo sicuro in cui rifugiarsi dopo la sua scomparsa nel 1926



no che fossi matta", scrisse più tardi riguardo al suo comportamento.

RINASCITA GOTICA

Costruita come residenza privata per la famiglia Watts, le sale di Abney Hall sono particolarmente splendide. Vennero progettate in stile gotico nel 1850 da AWN Pugin (1812-1852) e JG Grace – entrambi famosi per il loro lavoro al Parlamento. Augustus Pugin è stato il progettista di cinque cattedrali e diverse centi-

Il Principe Alberto dichiarò che Abney Hall era "una delle ville più principesche di tutta la zona".

naia di chiese, oltre ad aver progettato mobili e arredi d'interni per grandi abitazioni.

Morì pazzo all'età di soli 40 anni. Il suo lascito ad Abney Hall è chiaramente visibile negli stucchi interni in stile gotico, realizzati in gesso. Il padre del cognato di Agatha, Sir James Watts, che era un appassionato di antiquariato e un fotografo dilettante, commissionò ulteriori lavori. Ereditò la casa nel 1870 e ne arric-



La facciata gotica del Gorston Hall

La vicenda si svolge prevalentemente a Gorston Hall, una grande casa di campagna nello Shropshire, ispirata dalla casa Abney Hall, a Cheadle, Stockport.

♦ Nella scena di apertura Simeon e il suo socio stanno cercando i diamanti nella regione sudafricana del Transvaal, nel periodo in cui la corsa ai diamanti vedeva il suo apice.

♦ A Natale Poirot aveva programmato di stare tranquillo nella sua casa, descritta in un romanzo da Hastings come "uno dei più nuovi appartamenti di Londra". Per la televisione, la location scelta è in Charterhouse Square, vicino a Clerkenwell Road, nel cuore di Londra.



chì talmente tanto gli interni che Agatha commentò il fatto scrivendo "sommese quasi gli occupanti".

CONNESSIONI REALI

Nel suo periodo di massimo splendore, Abney Hall, ebbe un ruolo fondamentale. Il marito della Regina Vittoria, il Principe Alberto (1819-1861) visitò Manchester nel 1857 e dichiarò che Abney era "una delle ville più sfarzose della zona".

Altri ospiti della villa furono due primi ministri, William Gladstone (1809-1898) e Benjamin Disraeli (1804-1881), che insieme alle loro mogli visitarono Abney in occasioni diverse. Oggi la casa è utilizzata come uffici governativi locali. ♦



Il Natale negli anni '30

Quanto è cambiato oggi il modo in cui gli inglesi festeggiano il Natale rispetto ai tempi di Poirot negli anni '30?

Molte famiglie moderne trascorrono il giorno di Natale sedute davanti alla televisione; negli anni '30 le cose erano molto diverse. C'erano solo un paio di programmi televisivi, e solo un piccolo numero di privilegiati aveva un televisore.

I primi programmi festivi della BBC vennero trasmessi a partire dal 1936 e solo per poche ore. Il palinsesto includeva un programma che insegnava a farcire il tacchino, e una presentazione di Ernest Shackleton chiamata "A Lonely Christmas in the Arctic". L'anno seguente, venne trasmesso il messaggio audio di Re Giorgio VI (1895-1952), da poco incoronato. La maggior parte della popolazione era in ascolto grazie al radiotelegrafo, o radio come verrà poi

Il palinsesto includeva un programma che insegnava a farcire il tacchino...

chiamato. Nel settembre del '39, gli schermi rimasero neri. Il servizio della BBC Television venne interrotto a causa della Seconda Guerra Mondiale e riprese solo nel giugno del '46.



Già negli anni '30 Babbo Natale era molto popolare nella tradizione natalizia

TRADIZIONI DI LUNGA DURATA

Ci sono voluti circa 300 anni dopo la morte di Cristo perché il giorno della sua nascita diventasse un elemento centrale del calendario cristiano, e

molti secoli per far emergere le tradizioni che oggi conosciamo. Il primo esempio di cartolina natalizia risale al 1843, e fu disegnata dall'inglese John Callcott Horsley (1817-1903). La car-

ORIGINI DI UN RACCONTO

L'adattamento televisivo dello sceneggiatore Clive Exton ha visto la scomparsa di alcuni personaggi rispetto al romanzo originale.

♦ Nel romanzo, Poirot si trova a trascorrere il Natale in un piccolo villaggio nelle Midlands a casa di un amico, il comandante Johnson. I piani cambiano quando la sera della vigilia di Natale Johnson riceve una chiamata: il milionario Simeon Lee è stato assassinato. Nell'adattamento è Simeon che chiama Poirot. L'ispettore Japp viene coinvolto solo dopo che

Simeon viene trovato morto – prima stava trascorrendo il Natale in Galles con la famiglia.

♦ Uno dei figli di Lee, l'artista David, che compare nel romanzo è assente nell'adattamento televisivo. Un altro personaggio che non è presente nell'adattamento televisivo è Stephen Farr, che si presenta come il figlio dell'ex socio di affari di Simeon durante la sua permanenza in Sud Africa.



Poirot entra nello spirito del Natale e fa una generosa donazione al Salvation Army

tolina, ritraeva i festeggiamenti in famiglia e la scritta "Buon Natale e Felice Anno Nuovo". Ne vennero stampate solo un migliaio di copie che vennero messe in vendita a Londra. L'epoca vittoriana ha visto anche la crescente popolarità di Santa Claus o Babbo Natale.

Altre tradizioni inglesi che hanno preso piede in tutto il mondo cristiano sono i canti natalizi, il vischio e i regali. L'albero di Natale deriva da una tradizione medievale tedesca.

TEMPO DI REGALI

L'organizzazione e lo shopping dei regali di Natale veniva presa sul serio negli anni '30, proprio come oggi – anche se con un diverso livello di commercializzazione. I

negozi erano pieni di giocattoli e di novità fino al grande giorno. I quotidiani erano ricchi di annunci e pubblicizzavano gli ultimi prodotti. I regali più comuni, per i bambini, prima della

L'organizzazione e lo shopping dei regali di Natale era presa sul serio negli anni '30 come oggi...

Seconda Guerra Mondiale, erano i peluche di Topolino e Paperino, noti personaggi della Disney; lo Scottish Terrier, con tre cuccioli e una cesta, e la variazione del classico orsetto, come ad esempio l'orso polare. Con solo diciannove scellini e sei pence – poco meno di una sterlina – si potevano acquistare un set di 10 automobili e furgoncini meccanici.

INTRATTENIMENTO FESTIVO

Negli anni '30 la pantomima era già un'istituzione da oltre 200 anni, ed era un *must* per ogni famiglia che poteva permetterselo. Gli spettacoli più famosi erano Cenerentola, Aladino e Mamma Oca. Nel 1939, anche se la guerra aveva influenzato lo spirito natalizio, il teatro continuò a operare nonostante la censura, even-

tualmente attualizzando i temi di alcune pantomime al periodo. Il famoso fotografo, Cecil Beaton presentò lo stesso anno una pantomima d'attualità, *Heil Cenerentola*, al Fortune Theatre di Londra, e lui stesso interpretò il ruolo di una delle sorellastre. Tutti i profitti derivanti dalla produzione vennero donati per fornire sigarette e ciò che venne intrinsecamente descritto come "altri comfort" ai soldati che dovevano combattere al fronte.

CARITÀ NATALIZIA

Fare in modo che i bambini costretti in ospedale potessero passare un Natale felice era una priorità tanto negli anni '30, quanto lo è oggi. Nel 1938 le celebrazioni per i bambini dell'Hospital for Sick Children presso la Great Ormond Street, di Londra – che esiste ancora oggi – furono particolarmente apprezzate, grazie alle stelle di Hollywood dell'animazione. Nei reparti c'erano festoni di Topolino, Paperino e Biancaneve, inoltre l'ufficio di Londra della Walt Disney fece recapitare un'enorme torta, di ben 68 kg, decorata con *Biancaneve* e *i Sette Nani*. Venne anche riferito che uno dei bambini ricevette una telefonata a sorpresa dalla piccola star più famosa di Hollywood del tempo, Shirley Temple.

Il povero Hercule Poirot e la tormentata famiglia Lee non avranno goduto del Natale, ma per la maggior parte della popolazione – prima dell'arrivo dello spettro della guerra – fu un felice momento di festa. ♦



UN UOMO RISERVATO UN NATALE TRANQUILLO

Poirot sta serenamente attendendo di passare il Natale in tranquillità. Il belga, chiaramente, non è un uomo che apprezza le feste. Tuttavia, quando riceve la richiesta di raggiungere Simeon e la sua famiglia, si sforza di accettare le tradizioni. Il suo disagio è molto più visibile nei momenti in cui deve decidere i regali da comprare. Il carattere di Poirot si rivela quando il suo amico Japp gli consegna come regalo di Natale un paio

A Poirot non piacciono i guanti sgargianti ma promette di usarli in occasioni "migliori"

di guanti lavorati a mano dalla moglie. Sforzandosi di essere comunque educato, Poirot non riesce a dissimulare il disprezzo per i guanti incriminati, che sono un anatema per il suo stile e il suo ordine.





La brama di
ricchezza spinge
Simeon Lee
a uccidere il socio
in Sud Africa.
Oggi il commercio
di diamanti può
essere altrettanto
mortale...



Diamanti funesti

Il desiderio di ricchezza ha portato
Simeon a uccidere il suo socio a
sangue freddo

L'ambizioso e spietato giovane Simeon Lee fa la sua fortuna con i diamanti trovati in Sud Africa nel tardo 19° secolo. Le pietre preziose vennero scoperte nel 1868. L'anno seguente venne scoperto il primo diamante di dimensioni significative, conosciuto come il Diamante Dudley. Venne scoperto sulle rive del fiume Orange da un giovane pastore africano che lo vendette a un colono boero per 500 pecore, 10 buoi e un cavallo.

Il Diamante Dudley pesava 84 carati non tagliato, col valore di un carato pari a un quinto di grammo. La notizia delle sue dimensioni arrivò in Europa e iniziò di conseguenza la corsa ai diamanti del Sud Africa. Il nome venne assegnato al diamante in onore del Conte di Dudley, che alla fine acquistò la pietra.

MATERIALI PREZIOSI

La parola diamante deriva dal greco Adamas, che significa "invincibile". Il gioiello è in realtà un minerale costituito da carbonio puro che ha subito, molti milioni di anni fa, la pressione e il calore della lava fusa proveniente dall'interno della terra. Oltre ad essere una pietra preziosa bella e popolare, è anche la sostanza più dura esistente in natura, per questo è usata anche nell'industria.

I diamanti si trovano in tutto il mondo, dalla Russia all'Australia. È noto che nel lontano 600 d.C. i diamanti vennero rinvenuti nel Borneo. I diamanti che portarono i cacciatori di fortuna in Africa vennero trovati nel suolo e nei sedimenti, depositati dai fiumi. Tuttavia, le grandi fortune vennero fatte dall'attività estrattiva della

roccia diamantifera conosciuta come "blue ground" o kimberlite. La miniera di Kimberley in Sud Africa è una delle più produttive. Sotto la superficie vulcanica si trovavano i diamanti grezzi. Per estrarli, le trivelle hanno perforato fino a 1 km (3,500ft) di profondità e sono stati usati degli ascensori per portare il prezioso carico in superficie.

DIAMANTI INSANGUINATI

Le gemme sono considerate simboli d'amore, ma sono anche utilizzate per

La parola diamante deriva
dal greco Adamas, che
significa "invincibile".

UN PAESE IN GUERRA



Cercatori che hanno fatto fortuna in Sud Africa

La fortuna di Simeon Lee risale a quando si trovava in Sud Africa, alla fine del 19° secolo.

Il Sud Africa nacque da una piccola colonia che si trovava a Capo di Buona Speranza e venne istituita per i membri della Compagnia Olandese delle Indie Orientali nel 1652, come punto di sosta sulla via commerciale verso l'India. Nei secoli successivi vi immigrarono coloni provenienti dai Paesi Bassi, e in seguito vennero chiamati Afrikaner.

Gli olandesi persero la colonia

contro gli inglesi nel 1806 e le tensioni tra i due gruppi raggiunsero l'apice con la guerra anglo-boera del 1899-1902. La regione era già stata destabilizzata con la scoperta dei diamanti nel 1868 e poi con l'oro nel 1886, portando migliaia di cacciatori di fortuna in Africa. La guerra fu combattuta per il controllo della zona che comprende le preziose miniere d'oro. Alle colonie olandesi venne concessa l'indipendenza nel 1906 e nel 1907. Nel 1910 venne fondato lo stato del Sud Africa.



finanziare guerre e terrorismo. Sono stati presi provvedimenti dalla comunità internazionale per fermare il commercio illegale dei diamanti, che in mani sbagliate viene utilizzato per l'acquisto di armi. Si spera che questi provvedimenti fermeranno la devastazione causata dalle guerre civili in Congo e Sierra Leone - entrambi paesi produttori di diamanti.

GIGANTE SPAZIALE

Nel 2004 gli astronomi scoprono una stella-diamante, la cui dimensione stimata è di 10 miliardi di trilioni di trilioni di carati. Questo diamante astrale si trova nella costellazione del Centauro a circa 50 anni luce di distanza dalla Terra. Si ritiene che consista nel nucleo di una vecchia stella che si è ristretto. La stella è stata chiamata Lucy, dopo il classico dei Beatles, *Lucy in the Sky with Diamonds*.

Lucy mette in ombra il più grande diamante della Terra, la Stella d'Africa, gioiello della corona britannica dal peso di 530 carati. Questa enorme gemma è stata tagliata dal Cullinan, il più grande diamante a oggi trovato. La pietra, venne estratta nel Transvaal, Sud Africa, nel 1905 e pesava 3.106 carati (pari a 0,6 kg). Il governo del Transvaal lo regalò a Edoardo VII nel 1907. Venne tagliato in nove grandi pietre e altre cento più piccole.

Il valore e la bellezza dei diamanti hanno sempre portato avidità e crimi-

Il diamante Cullinan, estratto nel Transvaal nel 1905



Il lascivo Simeon ama la bellezza esotica di Pilar

Anche la politica del tempo ha una sua influenza ne *Il Natale di Poirot*. Pilar Estravados - nipote spagnola di Simeon Lee - si è lasciato alle spalle un

paese devastato dalla guerra civile. La guerra civile spagnola (1936-1939), ha visto i nazionalisti - formati da aristocrazia, chiesa cattolica, militari e il partito fascista Falange - combattere contro i lealisti - un mix di liberali, comunisti e anarchici.

La guerra ha ispirato molti giovani inglesi idealisti, che si recarono in Spagna e si unirono alle Brigate Internazionali. Molti persero la vita accanto alle centinaia di migliaia di spagnoli, anch'essi uccisi. La guerra finì - a favore dei nazionalisti - e iniziò un lungo periodo di dittatura di destra del generale Franco, fino alla sua morte nel 1975.

Nel 2004 gli astronomi scoprirono una stella-diamante di 10 miliardi di trilioni di trilioni di carati.

nalità. Un enorme diamante in mostra al Millennium Dome a Greenwich, Londra, attirò irresistibilmente una banda di aspiranti ladri nel novembre del 2000. Il diamante più prezioso al mondo, conosciuto come il Millennium Star, era in mostra al Dome quando la banda - indossando maschere antigas - sfondò l'ingresso usando un escavatore JCB. I malviventi entrarono in una nebbia di fumogeni, non sapendo che la Squadra Mobile della Polizia Metropolitana era sulle loro tracce.

UN PIANO ELABORATO

L'operazione prevedeva che gli ufficiali si travestissero sia da dipendenti che da visitatori del Dome, e che il Millennium Star e altre pietre fossero sostituite con dei falsi. I ladri vennero catturati e condannati.

Tre anni dopo, un altro gruppo di ladri, riuscì a rubare, ad Anversa, alcuni diamanti, dal valore di milioni di sterline, penetrando in un centro di diamanti fortemente protetto.

Questa città belga è stata il centro del commercio e del taglio di diamanti per oltre 600 anni e circa l'80 % di tutti i diamanti passa di qua.

CERCARE LE PIETRE

La corsa ai diamanti avvenuta in Sud Africa nel 19° secolo, potrebbe ripetersi. Recentemente, nel 2002, un piccolo villaggio indiano ha visto un afflusso di migliaia di cercatori d'oro



L'avidità spinge Simeon all'omicidio e al tradimento

dopo la notizia che erano stati trovati diamanti in un lago prosciugato. Il lago si trova nei pressi di una miniera in disuso, dove venne trovato il diamante Koh-I-Noor nel 14° secolo. Il Koh-I-Noor che fa parte dei Gioielli della Corona britannica, significa "montagna di luce". Il governo indiano ha schierato la polizia armata per non far trafugare questa enorme ricchezza dai cacciatori di fortuna. ♦



SPIRITO NATALIZIO

Alcuni attori di
Il Natale di Poirot
sono diventati stelle
a pieno titolo
del palcoscenico,
del cinema
e della televisione...



Simon Roberts (sinistra) e Catherine Rabett (destra)
sono solo due delle stelle dell'episodio

Così come tanti altri adattamenti dei romanzi di Agatha Christie, *Il Natale di Poirot*, girato nel 1995, vede nel cast, la partecipazione di attori famosi impegnati ad interpretare i ruoli principali. I vari membri della famiglia Lee – ognuno con le proprie ambizioni e i propri segreti da nascondere – così come i domestici che lavorano a Gorston Hall, hanno tutti un ruolo importante e fondamentale in questo mistero brutale e sconcertante.

STELLE DI QUALITÀ

La serie *Poirot* è diventata famosa anche grazie alla qualità e al talento degli attori presenti in ogni episodio. Dalla stella del palcoscenico e dello schermo John Horsley fino ad attori al loro primo debutto – come Sasha Behar. È chiaro che non si sono risparmiati sforzi per trovare un cast che si adattasse perfettamente al ruolo di ogni personaggio. ♦



SASHA BEHAR
(Pilar Estravados)

Il Natale di Poirot ha introdotto ai telespettatori britannici questa attrice di talento che raggiungerà la sua fama grazie al ruolo dell'avvocato e della "cattiva" Maya in *Coronation Street* (ITV, 2003–5). Sasha, che ora vive a Londra, ha avuto anche un ruolo, come avvocato, di primo piano nel dramma *North Square* (Channel 4, 2000). Continuando con i temi legali, nel 2005 ha interpretato l'avvocato in *Casualty* (BBC). È apparsa anche nella commedia romantica *Rescue Me* (2002), in *Bugs* (BBC, 1997) e *Doctors* (BBC, 2003).



CATHERINE RABETT
(Lydia Lee)

Ampiamente ricordata per essere l'ex fidanzata del principe Andrew, prima che questi si sposasse con Sarah Ferguson, Catherine "Katie" Rabett ha avuto una carriera di successo come attrice e modella. Ha interpretato diversi ruoli e apparizioni come in *The Living Daylights* (1987), in *The Kenny Everett Show* (BBC, 1981) e numerosi ruoli da protagonista come in *Bergerac* (BBC, 1991), in *Auf Wiedersehen*, e in *Pet* (ITV, 1986). Attualmente Catherine è sposata con lo scrittore e attore aristocratico, Kit Hesketh-Harvey.



VERNON DOBTSCHEFF
(Simeon Lee)

Un attore veterano, Vernon Dobtcheff è nato in Francia nel 1934 e ha iniziato a recitare mentre studiava a Oxford. È apparso in TV circa cento volte, in film di vario genere come *Il violinista sul tetto* (1971), *La spia che mi amava* (1977) e *Il nome della rosa* (1986). *Il Natale di Poirot* non è stato il suo primo incontro con il famoso detective belga. Ha interpretato, nel 1974, il ruolo del portiere in *Assassinio sull'Orient Express*. Recentemente è apparso su Channel 4 con *White Teeth* (2002) e nel film di Hollywood *Prima del tramonto* (2004).



AYUB KHAN-DIN
(Horbury)

Attore e drammaturgo Ayub Khan-Din è cresciuto a Salford. Ha lavorato come parrucchiere prima di recitare. Il suo primo ruolo sullo schermo fu in *My Beautiful Laundrette* (1985). Seguì un ruolo in *Sammy and Rosie get laid* (1987) e una parte in *Coronation Street* (ITV, 1992–3), in cui ha interpretato Hanif Ruparell, e *London Bridge* (ITV, 1995). Da allora, la recitazione è stata sostituita dalla scrittura. L'acclamata opera di Ayub *East is East* debuttò al London's Royal Court Theatre. La premiata versione cinematografica seguì nel 1999.



JOHN HORSLEY
(Tressilian)

John Horsley nacque a Westcliffe-on-Sea nel 1920 e fece la sua prima apparizione da professionista sul palco del Royal Theatre di Bournemouth. Dopo la Seconda Guerra Mondiale John passò dal teatro al cinema, e partecipò a più di 40 film solo nel 1950. Apparse al fianco di David Niven in *Appointment with Venus* del 1951 e recitò con John Mills in tre film. Per la televisione interpretò il personaggio di Doc Morrissey in *The Fall and Rise of Reginald Perrin* (BBC, 1976–9) ed ebbe ruoli in molti drammi classici come *Edward & Mrs. Simpson* (1978) e *The Jewel in the Crown* (1984).



ANDRÉE BERNARD
(Magdalene Lee)

Dal 2003 Andrée Bernard ha recitato la parte della mamma Liz Burton-Taylor nella soap per ragazzi *Hollyoaks* (Channel 4, 2003–). Studiò per diventare ballerina, poi passò alla recitazione. In televisione, Andrée ha interpretato Angie, segretaria della sitcom *The Brittas Empire* della BBC del 1991. Ha avuto diversi ruoli, tra cui *Only Fools and Horses* (BBC) nel 1988 e nel 1989, *Dalziel and Pascoe* (BBC, 1996) e *Silent Witness* (BBC, 1998). Andrée è apparsa anche sul grande schermo, ricordiamo in particolare il film *La moglie del soldato* di Neil Jordan (1991) e *Chaplin* (1992).



"Una scommessa vinta"

Dopo la morte del padre, Agatha fu costretta a crescere in fretta e, da bambina, acquistò esperienza e maturità, così ha fatto anche il suo intelletto...

1901 Quando, Agatha aveva appena 11 anni venne pubblicato il suo primo lavoro. I tram – un'innovazione relativamente nuova a quel tempo – erano appena stati presentati a Ealing, Londra, un sobborgo elegante e verdeggiante, dove viveva sua nonna paterna. I residenti vennero così irritati da questa intrusione di modernità nella loro quieta comunità, che Agatha la descrisse come "una cosa terribile per Ealing" – e si sentì ispirata per scrivere una poesia che descriveva la prima corsa del tram.

GIOVANE SCRITTRICE

Il pezzo cominciava così: "Quando il tram fece la sua prima corsa / In tutto il suo splendore scarlatto / Andò bene, ma la giornata era già finita / Un'altra storia...". Il pezzo arrivò a un amico della madre di Agatha "una galante guardia del corpo di generali, colonnelli e ammiragli", che lo portò a un giornale locale e persuase l'editore a pubblicarla.

"Ero entusiasta di vedere il pezzo pubblicato", scrisse Agatha più tardi nella sua autobiografia, "ma non posso dire che fu questo a farmi con-



Agatha guardava al futuro, voleva seguire le orme di sua sorella e sposare il Principe Azzurro

templare una carriera letteraria." Nonostante le sue dichiarazioni, il suo amore per le parole stava lentamente crescendo. In quel periodo leggeva romanzi di avventura come *Il prigioniero di Zenda* (1894) e le opere di Jules Verne. Molto più tranquilli erano invece i libri di L.T. Meade, che scriveva libri per le ragazze, e *Great Events of History*, sul quale Agatha era interrogata su ogni capitolo dalla madre.

Agatha rimase in contatto con la sorella maggiore Madge nonostante si fosse sposata e trasferita lontana da casa. Prima del matrimonio, fu Madge a mostrare un certo talento nella scrittura. Vennero pubblicati diversi suoi racconti su *Vanity Fair*, e questo causò molta eccitazione nella famiglia: "Li ho riletti dopo vent'anni", scrisse Agatha più tardi, "e pensai che erano scritti davvero bene. Mi chiedo se avrebbe continuato a scrivere se non si fosse sposata."

UN FUTURO ECCITANTE

Agatha sostenne che in quel periodo della sua vita "non aveva ambizioni". Ma, dopo aver visto la sorella percorrere la navata della chiesa, e sistemarsi con un matrimonio felice, cominciò a contemplare il mondo del romanticismo e delle relazioni. Con l'ottimismo senza limiti della gioventù, provò "la vera emozione di essere una ragazza – e di essere, cioè, una donna in provetta – la vita è una scommessa meravigliosa e non puoi mai sapere cosa ti sta per succedere." Con gli anni poi, Agatha imparerà che anche in amore non sempre tutto va per il verso giusto... ♦

Nel prossimo numero: Nuovi amici e nuova famiglia...

Agatha Christie POIROT



STAGIONE 6

DISCO 1

IL NATALE DI POIROT
POIROT SI ANNOIA

DISCO 2

AIUTO, POIROT!
DUE MESI DOPO

BONUS EXTRA

Prichard a Greenway
Poirot Collection (.pdf)



Il detective belga dai baffi impomatati, interpretato dall'attore David Suchet, torna, nella sesta stagione della premiata serie TV POIROT, prodotta dalla ITV, per risolvere quattro misteriosi casi. Lo seguiremo indagare sulla morte di un tirannico patriarca di famiglia scoprendo tutti i sordidi segreti che si celano tra gli eredi e aiutare la sorella di una distratta Miss Lemon. Viaggeremo con lui in Francia e lo assisteremo alla scoperta del mondo del paranormale. **Hercule Poirot** ancora una volta sarà accompagnato nei suoi viaggi dal fedele capitano Arthur Hastings (Hugh Fraser), dall'ispettore capo James Japp (Philip Jackson) e dalla segretaria Miss Felicity Lemon (Pauline Moran). Da segnalare, nel cast, la partecipazione straordinaria di Damin Lewis, Kate Buffey e Bill Moody.

 Marchio registrato dai Dolby Laboratories	AUDIO	SOTTOTITOLI	VIDEO	CODIFICA	DURATA	BONUS EXTRA	 Film per tutti PC 06
	Italiano 2.0 DTS HQ Inglese 2.0 DTS HQ	Italiano Inglese	1,33:1 4/3	PAL Region 2	ca. 428 minuti 2 DVD	– Prichard a Greenway – Poirot Collection (.pdf)	

© 1994 ITV Studios Limited. All rights reserved. The Agatha Christie Roundels Copyright © 2013 Agatha Christie Limited. Used by permission. All rights reserved. AGATHA CHRISTIE®, POIROT® and the Agatha Christie Signature are registered trade marks of Agatha Christie Limited in the UK and/or elsewhere. All rights reserved. Licensed by ITV Studios Global Entertainment. All rights reserved.

www.malavasi.biz